



萬葉集卷第十六

有由緣雜歌

二壯士イヒムレキ訛娘子ムカハムコトヲ遂嫌適壯士人林中死時各

陳心緒作歌二首

三男共娉一女娘子嘆息沉没水底時不勝

哀傷各陳心作歌三首

竹取翁タカトリノオキタケノ逢九箇神女ノ、ヲトメ贖近狎之罪アカシキムカウノ作歌一

首并短歌



娘子等和歌九首

娘子等竊交接壯士時欲令知親與其夫歌一首

壯子專使節赴遠境娘子累年悲嘆姿容疲羸壯子還來流淚口號歌一首

娘子聞夫君歌應聲和歌一首

女子竊接壯子其親呵嘖壯子悚惕時娘子

贈與夫歌一首

葛城王發陸奧時祇承緩急王意不悅采女

捧觴詠歌一首

男女衆集野遊時有鄙人夫婦容姿秀衆諸

仍贊嘆羨貌歌一首

所幸娘子寵薄還賜寄物時娘子怨恨歌一

首

時娘子時別夫後夫正身不來徒賜褻物娘

子還酬歌一首

戀夫君歌一首并短歌

時娘子戀夫君沈卧病瘦喚其夫逝没時口テソシニ

號歌一首

贈歌一首

娘子見棄夫君改適他氏壯子不知改適顯テスノニ

改適之縁歌一首

穗積親王宴飲日酒酣御歌一首十九

河村王宴居彈琴先誦歌二首

フタイ小鯛王宴居取琴先詠歌二首

アサケ兒部女王嗤歌一首

椎野連長年歌一首

又和歌一首

長忌寸意吉麻呂歌八首

アミタラサクモラ忌部首詠數種物歌一首

サカイヘノ境部王詠數種物歌一首

作主未詳歌一首

獻新田親王歌一首

ミコ
ル子イヒラ

行文大夫謗佞人歌一首

テ
ヲサソフテ

府官設酒食誘右兵衛名開荷葉作歌登時

失

テノハラ

應聲歌一首

無心所著歌二首

池田朝臣嗤大神朝臣奧守歌一首

大神朝臣奧守報嗤歌一首

平群朝臣嗤歌一首

穗積朝臣和歌一首

ミ
ユキ

土師宿禰水通嗤咲巨勢朝臣豐人等黑色
歌一首

巨勢豐人聞之酬咲歌一首

戲嗤僧歌一首

法師報歌一首

忌部黑麻呂夢裡作哥一首

河原寺和琴面無常歌一首

又無常歌二首

大伴宿禰家持嗤咲吉田連石磨疲歌二首

高宮王詠數種物歌二首

戀夫君歌一首

又戀歌二首

筑前國志賀白水郎歌十首

無名歌六首

豐前國白水郎歌一首

豐後國歌一首

能登國歌三首

越中國歌四首

コツレヨクノモノ、乞食者詠歌二首

ヲソルニ怕物歌三首

有由縁 并 雜歌

昔者有娘子字曰櫻兒也于時有二壯士共

サクラコト

讎此娘而捐生格競貪死相敵於是娘子歔

イトム

ステ

アフソヒキホヒ

キヨ

歔曰從古來于今未聞未見一女之身往適

キニテ

キムカラコト

二門矣方今壯士之意有難和平不如妾死

スルコトクヤムムニハ

子テノニ

クヒレ

又

相害永息爾乃尋入林中懸樹經死其兩壯

チニナイテナカルコロモノクヒニ

士不敢哀慟血泣漣瀣各陳心緒

作歌二首

ハルサラハ カサニ ニ セム ト ワカキ サクラハナハ チリケル

春去者掉頭爾將為跡我念之櫻花者散去流

香聞

イモカ ナ ニ カケタルサクラハナチラハ ツミヤ コヒム イヤトシノハ

妹之名爾繫有櫻花開者常哉將戀彌年之羽

爾

或曰昔有三男同娉一女也娘子嘆息曰一

女之身易滅如露三雄之志難平如石遂乃

仿徨池上沈没水底於時其壯士等不勝哀

頽之至各陳所心作歌三首娘子字曰鬢兒也

無耳之池羊蹄恨之吾妹兒之來乍潛者水波

將涸

足曳之山纒之兒今日往跡吾爾告世婆還來

麻之乎

足曳之玉纒之兒如今日何隈乎見管來爾監

昔有老翁號曰竹取翁也此翁季春之月登

丘遠望忽值煮菱之九箇女子也百嬌無儔

花容無止了時娘子等呼老翁喚曰舛父來

乎吹此燭火也於是翁曰唯唯漸趨徐行著

接座上良久娘子等皆共含咲相推讓之曰

阿誰呼此翁哉爾乃竹取翁謝之曰非慮之

外偶逢神仙迷惑之心無敢所禁近狎之罪

希贖以謔即作歌一首并短歌

緑子之若子蚊見庭垂乳為母所懷撻撫平生

蚊見庭結經方衣氷津裡丹縫服頸著之童子

蚊見庭結幡之袂著衣服我美丹因子等何因

子庭三名之綿蚊黑為髮尾倭櫛持於是蚊寸

垂取束舉而裳纏見解亂童兒丹成見羅丹津

蚊經色丹名著來紫之大綾之衣墨江之遠里

小野之真捺持丹穗之為衣丹狗錦紉丹縫著

刺部重部波累服打十八為麻續兒等蟻衣之

寶之子等蚊打枵者經而織布日暴之朝手作

尾信中裳成者之寸丹取為支屋所經稻寸丁

女蚊妻問迹我丹所來為彼方之二綾裏香飛

鳥飛鳥壯蚊霖禁縫為黑香刺佩而庭位住退
鳥飛鳥壯蚊霖禁縫為黑香刺佩而庭位住退
莫立禁尾迹女蚊髮鬢聞而我丹所來為水縹
縹帶尾引帶成韓帶丹取為海神之殿蓋丹飛
翔為輕如來腰細丹取銜冰真十鏡取雙懸而
已蚊果還冰見乍春避而野邊尾回者面白見
我矣思經蚊狹野津鳥來鳴翔經秋避而山邊
尾往者名津蚊為迹我矣思經蚊天雲裳行田
菜引還立路尾所來者打冰刺官尾見名刺竹

之合人壯裳忍經等冰還冰見乍誰子其迹哉
所思而在如是所為故為古部狹狹寸為我哉
端寸八為今日八方子等丹五十狹邇迹哉所
思而在如是所為故為古部之賢人藻後之世
之堅監將為迹老人矣送為車持還來

反歌二首

死者水苑相不見在目生而在者白髮子等丹
不生 在目八方

白髮為子等母生名者如是將若異子等丹所
言金目八

娘子等和歌九首

端寸八為老夫之歌丹大欲寸九兒等哉蚊間

毛而將居

辱尾忍辱尾默無事物不言先丹我者將依
否藻諾藻隨欲可赦貌所見哉我藻將依
死藻生藻同心跡結而為友以違我藻將依

何為迹違將居否藻諾藻友之波波我裳將依

豈藻不在自身之柄人子之事藻不盡我藻將

依

者田為為寸穗庭莫出思而有情者所知我藻

將依

墨之江之岸野之榛丹丹穗所經迹丹穗葉寐

我八丹穗氷而將居

春之野乃下草糜我藻依丹穗氷因將友之隨

意

昔者有壯士與美女也姓名未詳不告二親竊為

交接於時娘子之意欲親令知因作歌詠送

與其父歌曰

レタニノミコラレハ クルヒ ヤマノハ ニイテクルツキノアスレハイカニ隱耳戀者辛苦山葉從出來月之顯者如何

右或曰男有荅歌者未得探求也

昔者有壯士新成婚禮也未經幾時忽為驛

使被遣遠境公事有限會期無日於是娘子

感慟悽愴沈卧疾疹累年之後壯士還來覆

命既了乃詣相視而娘子之姿容疲羸甚異

言語哽咽于時壯士哀嘆流淚裁歌口號其

歌一首

カクノミニ アリケルモノヲ非ナカハノオキヲツカメテ如是耳爾有家流物乎猪名川之奥乎深目而

ワカオモリケル吾念有來

娘子卧聞夫君之歌從枕舉頭應聲和歌一

首

者^ハ烏玉之黑髮所沾而沫雪之零也來座幾許戀

今案此歌其夫被使既經累載而當還時雪

落之冬也因斯娘子作此沫雪之句歟

事之有者小泊瀨山乃石城爾母隱者共爾莫

思吾背

右傳云時有女子不知父母竊接壯士也壯

士悚惕其親呵嘖稍有猶豫之意因此娘子

裁作斯詞贈與其夫也

安積香山影副所見山井之淺心乎吾念莫國

右歌傳云葛城王遣于陸奥國之時國司祇

承緩怠異甚於時王意不悅怒色顯面雖設

飲饌不肯宴樂於是リキノウ子ヘ有前來女風流娘子左

手捧觴右手持水擊之王膝而詠其歌爾乃

王意解脫樂飲終日

墨江之小集樂爾出而寤爾毛已妻尚乎鏡登

見津藻

右傳云昔者鄙人姓名未詳也于時鄉里男

女衆集野遊是會衆之中有鄙人夫婦其婦

容姿端正秀於衆諸乃彼鄙人之意彌增愛

妻之情而作斯歌讚嘆美貌也

商變領為跡之御法有者許曾吾下衣變賜米

右傳云時有所幸娘子也姓名未詳寵薄之後還

賜寄物俗云可多美於是娘子怨恨聊作斯歌獻

上

味飯乎水爾釀成吾待之代者曾無直爾之不

有者

右傳云昔有娘子也相別其夫望戀經年爾

時夫君更娶他妻正身不來徒贈累物因此

娘子作此恨歌還酬之也

戀夫君歌一首并短歌

左耳通良布君之三言等玉梓乃使毛不來者

憶病吾身一曾千磐破神爾毛莫負卜部座龜
毛莫燒曾戀之久爾痛吾身曾伊知白苦身爾
染保里村肝乃心碎而將死命爾波可爾成奴
今更君可吾乎喚足千根乃母之御事歟百不
是八十乃衢爾夕占爾毛卜爾毛曾問應死吾
之故

反歌

卜部乎毛八十乃衢毛占雖問君乎相見多時

不知毛

或本反歌曰

吾命者惜雲不有散追良布君爾依而曾長欲

為

右傳云時有娘子姓車持氏也其夫久逕年

序不作往來于時娘子係戀傷心沈卧痾疥

瘦羸日異忽臨泉路於是遣使喚其夫君來

而乃歔歔流涕口號斯歌登時迹沒也

贈歌一首

シラタマハシヲタエシニキトキ、レユヘニソノヲニタヌキワカ
タマニセム 眞珠者緒絕爲爾伎登聞之故爾其緒復貫吾
玉爾將爲

荅歌一首

シラタマノシタエハニコトシカレトモソノヲニタヌキヒトモテイニケリ
シレテカイニキス 白玉之緒絕者信雖然其緒又貫人持去家有
右傳云時有娘子夫君見棄改適他氏也于
時或有壯士不知改適此歌贈遣請訛於女
之父母者於是父母之意壯士未聞委曲之

旨乃依彼歌報送以顯改適之緣也

穗積親王御詔一首

イヘニアリレヒツニサラサニヨサステシコヒノヤツコノツカミカハリ 家爾有之櫃爾鑠刺藏而師憲乃奴之東見懸
而

右歌一首穗積親王宴飲之日酒酣之時好

誦斯歌以爲恒賞也

カ、ルハスハタフセノモトニワカセコハニフフ
ニ、五三テ、タチマ、セル、ミユ 可流羽須波田廬乃毛筆爾吾兄子者二布夫
爾咲而立麻爲所見 田廬者多夫世反

朝霞香火屋之下乃鳴川津之努比管有常將
告兒毛欲得

右歌二首河村王宴居之時彈琴而即先誦

此歌以為常行也

暮立之雨打零者春日野之草花之末乃白露

於母保遊

夕附日指哉河邊爾構屋之形乎宜美誥所因

來

右歌二首小鯛王宴居之日取琴登時必先

吟詠此歌也其小鯛王者更名置始多又美

斯人也兒部女王噲歌一首

美麗物何所不飽矣坂門等之角乃布又禮爾

四具比相爾計六

右時有娘子姓尺度氏也此娘子不聽高姓

美人之所誑應許下姓媿士之所誑也於是

兒部女王裁作此歌噲咲彼愚也

古歌曰

橘寺之長屋爾吾率宿之童女波奈理波髮上
都良武可

右歌推野連長年脉日夫寺家之屋者不有

俗人寢處亦僂若冠女曰放髮什矣然則腹

句已云放髮什者尾句不可重云著冠之辭

哉

决曰

橘之光有長屋爾吾率宿之字奈為放爾髮舉
都良武香

長忌寸意吉麻呂歌八首

刺名倍爾湯和可世子等櫟津乃檜橋從來許
武狐爾安牟佐武

右一首傳云一時衆集宴飲也於時夜漏三

更所聞狐聲爾乃衆諸誘興曆日關此饌具

雜器狐聲河橋等物但作歌者即應聲作此

歌也

詠行騰蔓菁食薦屋樑歌

ス コモヒキアツナニ モテコ ヲハヒニ ムカハキカケテ ギムコノキミ
食薦敷蔓菁煮將來樑爾行騰懸而息此公

詠荷葉歌

ハチスハ ハカクコソ アレモ キキニ ロカ イノナルモノハ
蓮葉者如是許曾有物意吉麻呂之家在物者

字毛乃葉爾有之

詠雙六頭詞

イニノメ ノミハラス コ ロクサムニ サヘ アリケリスクロクノサ
一二之目耳不有五六三四佐倍有雙六乃佐

古歌

詠香塔廁屎鮒奴歌

カウヌレル タラニナ ヨリツカハスミノ クソフナハメル イタキメ ヤツコ
香塗流塔爾莫依川隅乃屎鮒喫有痛女奴

詠酢醬蒜鯛水葱歌

ヒレホス ニ ヒルツ キ カテ、 タイチカラワレニ ナ ミセソ ナキノ
醬酢爾蒜都伎合而鯛願吾爾勿所見水葱乃

煮物

詠玉掃鎌天水香棗歌

タマハ、キカリコ カマニ、ロ ムロノ キ ト ナツヌカモト、カキ ハカハ、タヌ
玉掃蒨來鎌麻呂室乃樹與棗本可吉將掃為

詠白鷺啄木飛歌

イケカミノリキニ マヒカモ シラサキノ ホコクヒモチテ トヒワタルラ ム
池神力士儻可母白鷺乃粹啄持而飛渡良武

忌部首詠數種物歌一首 名忘失也

カラタチノムハラ カリソケ クラタテム クソトホクマ レ クニツラトニ
枳棘原荊除曾氣倉將立屎遠麻禮櫛造刀自

境部王詠數種物歌 穗積親王之子也

トラニ ノリフルマ ヅ コエテ アラフチニ サメ トリテ コム ツルキタチ
虎爾乘古屋乎越而青淵爾鮫龍取將來劔刀

毛我

作主未詳歌一首

是饌食盛之皆用荷葉諸人酒酣謔舞駱驛
乃誘兵衛云開其荷葉而作此歌者登時應
聲作斯歌也

無心所著歌二首

ワキモ コカヒタイニ キフル スクロクノ コトヒノ ウレノ タラウハ
吾妹兒之額爾生流雙六乃事負乃牛之倉上
之瘡 ノカサ

ワカセ ノカ タフサキニ スル ツフフレ イレノ ヨレノ ヤニ
吾兄子之犢鼻爾為流都夫禮石之吉野乃山

ニヒヒ ヅソサカレル
爾氷魚曾懸有 懸有反云 佐家禮流

右歌者舍人親王令侍座日或有作無所由
之歌人者賜以錢帛于時大舍人安倍朝臣
子祖父乃作斯歌獻上登時以所募物錢二
千文給之也

池田朝臣嗤大神朝臣奥守歌一首池田朝臣名忘失也

寺寺之女餓鬼申又大神乃男餓鬼被給而其

子將播

大神朝臣奥守報嗤歌一首

成棗寸三二粟嗣延由葛乃後毛將相跡莢花

咲

獻新田部親王歌一首

勝間田之池者我知蓮無然言君之鬢無如之

右或有人聞之曰新田部親王出遊于堵裡

御見勝間田之池感緒御心之中還自彼池

不忍憐愛於時語婦人曰今日遊行見勝間

田池水影濤濤蓮花灼灼可憐斷腸不可得

萬葉卷十六

十九

言爾乃婦人作此戲歌專輒吟詠也

謗倭人歌一首

奈良山乃兒手柏之兩面爾左毛右毛倭人之友

右歌一首博士消奈行文大夫作之

又堅之雨毛落奴可蓮荷爾渟在水乃玉爾似

將有見

右歌一首傳云有右兵衛姓氏未詳多能歌作之

藝也于時府家備設酒食饗宴府官人等於

佛造真朱不足者水渟池田乃阿曾我鼻上乎

穿禮

或云

平群朝臣噲歌一首

小兒等草者勿荊八穗蓼乎穗積乃阿曾我腋

草乎可禮

穗積朝臣和歌一首

何所曾真朱穿岳薦疊平羣乃阿曾我鼻上乎

穿禮ホ

嗤笑黑色歌一首

ヌハタマノヒダノキホタロミルコ上ユ世ノヲクロカオモホユル
烏玉之斐太乃大黑每見巨勢乃小黑之所念
カモ可聞

荅歌一首

コマツクハシノヒヒロアハサモホシカラムソノ
造駒土師乃志婢麻呂白爾有者諾欲將有其
クロイロヲ黑色乎

右歌者傳云有大舍人土師宿禰水通字用

志婢麻呂也於時大舍人巨勢朝臣豐人字

日正月麻呂與巨勢斐太朝臣名字忘之也

也兩人並此彼貌黑色烏於是土師宿禰水

通作斯歌嗤笑者而巨勢朝臣豐人聞之即

作和歌酬笑也

戲嗤僧歌一首

ホフシラカヒナノソリクヒニシニツチキイタクナヒキソホヤチカラカモ
法師等之鬢乃剃枕馬繫痛勿引曾僧半甘

法師報歌一首

檀越也然勿言氏尹等我課役徵者汝毛半甘

夢裡作歌一首

荒城田乃子師田乃稻乎倉爾舉藏而阿奈于
稻于稻志吾戀良久者

右歌一首忌部首黑磨夢裡作此戀歌贈友

覺尤而不誦習如前

厭世間無常歌一首

生死之二海乎厭見潮干乃山乎之勢比鶴

世間之繁借廬爾住々而將至國之多附不知

聞

右歌二首河原寺之佛堂裡在倭琴面之

心乎之無何有乃鄉爾置而有者藐孤能山
乎見未久知香谿務

右歌一首

鯨魚取海哉死為流山哉死為流死許魯海者
潮平而山者枯為禮

右歌一首

嗤笑瘦人歌二首

石麻呂爾吾物申夏瘦爾吉跡云物魯武奈伎

取食 賣世反也

瘦々母生有者將在乎波多也波多武奈伎乎

漁取跡河爾流勿

云モノ

右有吉田連老字曰石麻呂所謂仁教之子

也其老為人身體甚疲雖多喫飲形似飢饉

因此大伴宿禰家持聊作斯歌以為戲笑也

高宮王詠數種物歌二首

葛英爾延於保登禮流屎葛絕事無官將為

婆羅門乃作有流小田乎喫烏臉腫而憺懂爾

居

戀夫君歌一首

飯喫騰味母不在雖行往安久毛不有赤根佐

須君之情志忘可彌津藻

右歌一首傳云佐為王有近習婢也于時宿

直不違夫君難遇感情馳結係戀實深於是

當宿之夜夢裡相見覺寤探抱曾無觸手爾

乃哽啁歔歔高聲吟詠此歌因王聞之哀慟

求免侍宿也

比來之吾戀力記集功爾申者五位乃冠

頃者之吾戀力不給者京地爾出而將許

右歌二首

筑前國志賀白水郎歌十首

王之不遣爾情進爾行之荒雄良奧爾袖振

荒雄良乎將來可不來可等飯盛而門爾出立

雖待不來座

志賀乃山痛勿伐荒雄良我余須可乃山跡見

管將偲

荒雄良我去爾之日從志賀乃安麻乃大浦田

沼者不樂有哉

ツカサロ ソ サシテ モ ヤラヌ 井カシラニ ユキシ アラフヲ ラ ナミニ
官許曾指豆毛遣米情出爾行之荒雄良波爾

ソテフル
袖振

アラフヲ ラ ハ メ コ ノ ワサヲ ハ オモハスロ トシノ ヤ トセ
荒雄良者妻子之產業乎婆不念呂年之八歲

乎待騰來不座

オキツトリカモトイフフ子ノ カヘリコ ハ ヤ ラノ サキモリハヤクツケコ ソ
奥鳥鴨云船之還來者也良乃埼守早告許曾

オキツトリカモトイフフ子ハ ヤ ラノ サキタ ミ テ コキク ト キカ
奥鳥鴨云舟者也良乃埼多未豆榜來跡所聞

レコヌカモ
禮許奴可聞

オキユクヤ アカラヲ フ子ニ ツトヤラハ ワカキヒトミ テ トキアヤミム
奥去哉赤羅小船爾裹遣者若人見而解披見

鴨
カモ

オホフ子ニ フ子ヒキノヘカツク トモ レカノ アラヲニ
大船爾小船引副可豆久登毛志賀乃荒雄爾

カツキアハム ヤモ
潜將相八方

右以神龜年中太宰府差筑前國宗像郡之

百姓宗形部津磨充對馬送粮船抱師也于

時津磨詣於澤屋郡志賀村白水郎荒雄之

許語曰僕有小事若疑不許歟荒雄答曰走

雖異郡同船日久志蕙兄弟在於殉死置復

辭哉津磨日府官差僕充對馬送糧船抱師
 容齒衰老不堪海路故來袒侯願垂相贊矣
 於是荒雄許諾遂從彼事自肥前國松浦縣
 美禰良久埒發船直射對馬渡海登時忽天
 暗冥暴風交雨竟無順風沈沒海中焉因斯
 妻子等不勝積暴裁作此詞或云筑前國守
 山上憶良臣悲感妻子之傷述志而作此歌
 紫乃粉滷乃海爾潛鳥珠潛出者吾玉爾將為

右歌一首

角島之迫門乃維海藻者人之共荒有之可杼
 吾共者和海藻

右歌一首

吾門之椶實毛利喫百千鳥千鳥者雖來君曾
 不來座

吾門爾千鳥數鳴起余起余我一夜妻人爾所
 知名

右歌二首

所歟鹿乎認河邊之和草身若可倍爾佐宿之
兒等波母

右歌一首

琴酒乎押垂小野從出流水奴流久波不出寒
水之心毛計夜爾所念音之少寸道爾相奴鴨
少寸四道爾相佐婆伊呂雅世流管笙小笙吾
宇奈雅流珠乃七條取替毛將申物乎少寸道

爾相奴鴨

右歌一首

豐前國白水郎歌一首

豐國企玖乃池奈流菱之宇禮乎採跡也妹之
御袖所沾計武

豐後國白水郎歌一首

紅爾染而之衣雨零而爾保比波雖為移波米
也毛

能登國歌三首

皆楯熊來乃夜良爾新羅斧墮入和之河毛但
河毛但勿鳴為魯禰浮出流夜登將見和之

右歌一首傳云或有愚人斧墮海底而不解

鐵沈無理浮水聊作此歌口吟為喻也

皆楯熊來酒屋爾真奴良留奴和之佐須比立
率而來奈麻之乎真奴良留奴和之

右一首

所聞多禰乃机之島能小螺乎伊拾持來而石
以都追伎破夫利早川爾洗濯平鹽爾古胡登
毛美高杯爾盛机爾立而母爾奉都也目豆兒
乃負父爾獻都也身女兒乃負

越中國歌四首

大野路者繁道森徑之氣久登毛君志通者徑
者廣計武

澁溪乃仁上山爾鷺曾子產跡云指羽爾毛君

之御爲爾驚曾子生跡云

伊夜彦於能禮神佐備青雲乃田名引日良霖

曾保零 一云安奈爾可武佐備

伊夜彦乃神乃布本今日良毛加鹿乃伏良武

皮服著而角附奈我良

乞食者詠二首

伊乃古名兄乃君居居而物爾伊行跡波韓國
乃虎云神乎生取爾八頭取持來其皮乎多多

彌爾刺八重疊平羣乃山爾四月與五月間爾

藥獵仕流時爾足引乃此片山爾二立伊智比

何本爾梓弓八多婆佐彌比米加夫良八多婆

左彌完待跡吾居時爾佐男鹿乃來立來嘆又

頓爾吾可死王爾吾仕牟吾角者御笠乃波夜

詩吾耳者御墨埒吾目良波真墨乃鏡吾爪者

御弓之弓波受吾毛等者御筆波夜斯吾皮者

御箱皮爾吾完者御奈麻須波夜志吾伎毛母

御奈麻須波夜之吾美義波御益乃波夜之聲
矣奴吾身一爾七重花佐久八重花生跡白賞
尼白賞尼

右歌一首為鹿述痛作之也

忍照八難波乃小江爾廬作難麻理豆居葦河
爾乎王召跡何為牟爾吾乎召良米夜明久吾
知事乎歌人跡和乎召良米夜笛吹跡和乎召
良米夜琴引跡和乎召良米夜彼毛令受牟等

今日今日跡飛鳥爾到雖立置勿爾到雖不策
都久怒爾到東中門由參納來豆命受例婆馬
爾已曾布毛太志可久物牛爾已曾鼻繩波久
例足引乃此片山乃毛武爾禮乎五百枝波伎
垂天光夜日乃異爾于佐比豆留夜辛確爾春
庭立碓子爾春忍光八難波乃小江乃始垂乎
辛久垂來豆陶人乃所作瓶乎今日往明日取
持來吾自良爾益漆給時賞毛時賞毛

右歌一首為釐述痛作之也

怕物歌三首

天爾有哉神樂良能小野爾茅草荻草荻婆可

爾鶉乎立毛

奧國領君之染屋形黃染乃屋形神之門渡

人魂乃佐青有公之但獨相有之雨夜葉非左

思所念

萬葉集卷第十六

